

## X. Osveževalna pogodba za programski paket DataLab PANTHEON™ (Guaranteed UC & veljavna za sklepanje od 1.11.10 do -----)

OSVEŽEVALNA POGODBA (OP) je POGODBA, sklenjena med

1. uporabnikom programske opreme (SOFTWARE), bodisi pravno ali fizično osebo (KONČNI UPORABNIK),
2. ter podjetjem DataLab Tehnologije d.d., LASTNIKOM in imetnikom avtorskih pravic programskega paketa DataLab PANTHEON.

kot POGODBENIMA STRANKAMA

### Definicije

1. SOFTWARE označuje skupek ali del programske opreme, dokumentacijo, šolska gradiva, know-how (vključno a ne omejeno z načinom uporabe in implementacijo), katerega lastnik ali nosilec avtorskih pravic je LASTNIK
2. OSVEŽEVANJE je zamenjava (NADGRADNJA) starih verzij izvajalnih datotek, morebitnih podatkov ter morebitne izvorne kode SOFTWARE-a z OSVEŽENIMI VERZIAMI, ki nadomestijo ali dopolnijo licenciran PROGRAMSKI PAKET in so zanj pridobljene licence v skladu z določili LASTNIKA.
3. OSVEŽENA VERZIJA nedeljivo vsebuje vse zakonske spremembe, popravke, spremembe, izboljšave, nove rešitve in popravke NAPAK, ki jih je LASTNIK izvedel v SOFTWARE-u.
4. UPORABNIŠKA LICENCA (UL) za SOFTWARE je dogovor med LASTNIKOM in UPORABNIKOM, ki določa medsebojna razmerja pri uporabi SOFTWARE-a.
5. TRŽNA VREDNOST pridobljenih licenc je vrednost licenc, navedenih v UPORABNIŠKI LICENCI (LU), po LASTNIKOVIH priporočenih prodajnih cenah licenc brez davka, veljavnih na dan podpisa te POGODBE.
6. HISTORIČNA VREDNOST osveževalne pogodbe je določena kot del vrednosti OSVEŽEVALNE POGODBE, ki jo KONČNI UPORABNIK ni imel sklenjene za določeno preteklo obdobje.
7. V POGODBI se za določitev obračunskih obdobj uporabljata enota enega meseca, razen za ugotavljanje neprekinjenosti sklenitve, ko se uporablja enota enega dneva.
8. NEDELJIVO pomeni, da osvežena verzija vsebuje popravke funkcionalnosti in zakonskih dopolnitev SOFTWARE-a v paketu in jih kot take ni možno nadgrajevati - naročiti oz. kupiti ločeno.

### Predmet pogodbe

1. Predmet pogodbe je OSVEŽEVANJE (NADGRADNJA) programskega paketa DataLab PANTHEON (SOFTWARE), za katerega ima KONČNI UPORABNIK pridobljeno licenco za uporabo.

### Izvajanje POGODBE

2. LASTNIK se obveže, da bo v roku veljavnosti POGODBE najmanj štirikrat letno KONČNEMU UPORABNIKU omogočil NADGRADNJO v določenem obdobju pod pogojem, da je KONČNI UPORABNIK plačal račun za to obdobje.
3. NADGRADNJO LASTNIK omogoča izključno preko svojega spletnega strežnika z uporabo internetnih tehnologij, vgrajenih v SOFTWARE.
4. LASTNIK ne omogoča drugečnega načina NADGRADNJE niti v primeru da KONČNI UPORABNIK nima dostopa do interneta.
5. Odkritje NAPAKE ni razlog za brezplačno podaljšanje POGODBE KONČNEMU UPORABNIKU. Če je KONČNEMU UPORABNIKU POGODBA pretekla in je ne želi skleniti, bodo pogodbene stranke v tem primeru uporabile določila ENKRATNE OSVEŽEVALNE POGODBE.
6. POGODBA je po izstavitvi računa neprenosljiva in se sklene za določen čas, za določenega KONČNEGA UPORABNIKA in za celoten SOFTWARE, za katerega je KONČNI UPORABNIK pridobil veljavno licenco.
7. Uporaba OSVEŽENE (NADGRAJENE) VERZIJE je dovoljena le v skladu z določili UL, se sme uporabljati ali prenesti le kot del PROGRAMSKEGA PAKETA in se ne sme uporabljati ločeno ali na drugem računalniškem sistemu. OSVEŽENA VERZIJA nedeljivo vsebuje vse zakonske spremembe, popravke, spremembe, izboljšave, nove rešitve in popravke NAPAK, ki jih je LASTNIK izvedel v SOFTWARE-u.

#### Pogoji licenciranja NADGRADENJ

1. NADGRADNJE, izhajajoče iz te pogodbe deloma ali v celoti nadomeščajo ali dopolnjujejo SOFTWARE, za katerega ima KONČNI UPORABNIK pridobljene licence, tako da zanje veljajo vse obveznosti in pravice, izhajajoče iz UL.
2. UPORABNIK se zaveže, da bo spoštoval in varoval določila UL ter sprejel NADGRADNJE, izročene njemu na podlagi POGODBE, kot nadomestke ali dopolnitve SOFTWARE-a in kot take integralne dele UL z vsemi obveznostmi in pravicami, veljavnimi za SOFTWARE in določene v UL.

#### Tipi zaračunavanja, cene in plačilni pogoji

1. POGODBA je lahko sklenjena za enega od sledečih tipov:
  - LETNA OSVEŽEVALNA POGODBA, ki je sklenjena za dobo dvanajst mesecev od datuma podpisa POGODBE z možnostjo podaljšanja
  - ENKRATNA OSVEŽEVALNA POGODBA, je prvenstveno namenjena enkratni odpravi NAPAK, in je sklenjena za dobo enega meseca od datuma podpisa POGODBE in plačila brez možnosti podaljšanja.
2. Če LETNO OSVEŽEVALNO POGODBO UPORABNIK plača v enkratnem znesku LASTNIK UPORABNIKU prizna 10% popusta. Če znesek OSVEŽEVALNE POGODBE presega vrednost 400.00 (štiristo 00/100) EUR je LETNO OSVEŽEVALNO POGODBA možno skleniti s kvartalnim plačilom, če pa znesek OSVEŽEVALNE POGODBE presega vrednost 1.200,00 (tisočdvesto 00/100) EUR pa jo je možno skleniti z mesečnim plačilom. ENKRATNA OSVEŽEVALNA POGODBA se plačuje avansno.
3. UPORABNIK bo LASTNIKU sporočil način zaračunavanja OSVEŽEVALNE POGODBE. UPORABNIK željeni način lahko kadarkoli spremeni.
4. LETNA OSVEŽEVALNA POGODBA se avtomatično ob preteku avtomatično podaljša v kolikor jo UPORABNIK ne prekine. LASTNIK bo UPORABNIKU ob preteku obdobja izdal predračun za naslednje obdobje. Po plačilu predračuna LASTNIK izda dokončen račun.
5. CENA OSVEŽEVANJA je odvisna od tipa POGODBE in neprekinjenosti plačevanja NADGRADENJ ter znaša:
  - pri LETNEM zaračunavanju 13.5% (trinajst in pol odstotka) TRŽNE VREDNOSTI;
  - pri ENKRATNEM zaračunavanju 2% (petnajst odstotkov) TRŽNE VREDNOSTI ter morebitna HISTORIČNA VREDNOST;
6. CENA OSVEŽEVANJA se zmanjša za bonus neprekinjene sklenitve. Bonus za neprekinjeno sklenitev lahko uveljavlja KONČNI UPORABNIK, ki je imel neprekinjeno sklenjeno POGODBO več kot dvanajst mesecev. Vrednost bonusa za neprekinjeno sklenitev je odvisna od števila mesecev neprekinjene sklenitve in sicer
  - za več kot 12 in manj kot 24 mesecev neprekinjenega sklenjenja znaša bonus 5% CENE OSVEŽEVANJA;
  - za več kot 24 in manj kot 36 mesecev neprekinjenega sklenjenja znaša bonus 10% CENE OSVEŽEVANJA;
  - za več kot 36 in manj kot 48 mesecev neprekinjenega sklenjenja znaša bonus 15% CENE OSVEŽEVANJA;
  - za več kot 48 in manj kot 60 mesecev neprekinjenega sklenjenja znaša bonus 20% CENE OSVEŽEVANJA;
  - za več kot 60 mesecev neprekinjenega sklenjenja znaša bonus 25% CENE OSVEŽEVANJA;
7. Obdobje prekinitve NADGRADNJE je čas, ki se začne s pretekom veljavnosti zadnje plačanega računa za NADGRADNJO in ponovnim plačilom računa za NADGRADNJO. Če je obdobje prekinitve daljše od 14 (štirinajst) dni se pogodba šteje kot prekinjena in je KONČNI UPORABNIK dolžan plačati HISTORIČNO VREDNOST.
8. HISTORIČNA VREDNOST se izračuna na podlagi TRŽNE VREDNOSTI in obdobja prekinitve, za katerega se ugotavlja HISTORIČNA VREDNOST. Za obdobje prekinitve:
  - ki je manjše od 12 mesecev znaša HISTORIČNA VREDNOST 1,25% TRŽNE VREDNOSTI za vsak začetni mesec obdobja nesklenjenosti manjši od 12 mesecev;
  - ki je starejše od 12 in mlajše kot 24 mesece od trenutnega datuma, znaša HISTORIČNA VREDNOST 0,9375% TRŽNE VREDNOSTI za vsak začetni mesec obdobja nesklenjenosti večji od 12 mesecev in manjši kot 24 mesecev;

- ki je starejše od 24 in mlajše kot 36 mesecev od trenutnega datuma, znaša HISTORIČNA VREDNOST 0,625% TRŽNE VREDNOSTI za vsak začetni mesec obdobja neskljenjenosti večji od 24 mesecev in manjši kot 36 mesecev;
- ki je starejše od 36 mesecev od trenutnega datuma, znaša HISTORIČNA VREDNOST 0,375% TRŽNE VREDNOSTI za vsak začetni mesec obdobja neskljenjenosti večji od 36 mesecev

#### Druge obveznosti LASTNIKA

1. LASTNIK se obveže, da v primeru spremembe licenčnih pogojev, ki bi vplivali na TRŽNO VREDNOST PREDMETA POGODBE in so pogojeni z NADGRADNJO, izbere model, ki je za KONČNEGA UPORABNIKA cenejši, ter v tem primeru od dneva spremembe le-teh ustrezno popravi osnovo za izračun te pogodbe tako, da bo za KONČNEGA UPORABNIKA le-ta ugodnejša.
2. LASTNIK se obveže, da bo v roku veljavnega obdobja NADGRADNJE objavljene NAPAKE v SOFTWARE-u popravil v roku največ trideset dni od objave.
3. LASTNIK se obveže, da bo ustrezno prilagodil SOFTWARE zakonskim spremembam najmanj sedem dni pred datumom, ko mora KONČNI UPORABNIK zakonske spremembe začeti izvajati v kolikor bodo znani in jasni vsi pogoji za tako zakonsko spremembo.
4. V kolikor LASTNIK v NADGRADNJI naredi NAPAKO je le-to dolžan odpraviti na lasten strošek in ponoviti NADGRADNJO pri KONČNEM UPORABNIKU tako, da je NAPAKA odpravljena ob pogoju, da KONČNI UPORABNIK na programski opremi nima prilagoditev, ki bi omejevale NADGRADNJO ter ima urejen dostop do PODPORE NA DALJAVO. LASTNIK take NAPAKE odpravlja izključno v obdobju treh mesecev po izidu NADGRADNJE. KONČNI UPORABNIK je dolžan primer pojavljanja NAPAKE pri njemu javiti LASTNIKU preko HelpDesk aplikacije. LASTNIK je dolžan pristopiti k odpravljanju NAPAKE najkasneje v roku dveh delovnih dni.

#### Splošne določbe

1. Ta pogodba je sklenjena v enem izvodu, ki ga prejme skupaj z računom KONČNI UPORABNIK in velja brez podpisa. Kot sprejetost POGODBE šteje plačilo računa, izstavljenega na njeni podlagi
2. Začetek izvajanja te pogodbe prične z datumom aktivacije na računu, izstavljenem na podlagi te POGODBE.
3. Pogodbo lahko z razlogom, podanim v pisni obliki, prekinejo vse POGODBENE STRANKE.
4. POGODBENE STRANKE so sporazumne, da so vsi roki plačil po POGODBI fiksni in predstavljajo bistveno sestavino te pogodbe skladno členu 104/01 OZ..
5. V primeru, da rešitve spora ni moč doseči po mirni poti je za spor pristojno Okrožno sodišče v Ljubljani.